

Spannungen und Ströme gemessen mit Instrument AEG UM 100K Ω/V ohne Eingangs - Signal.

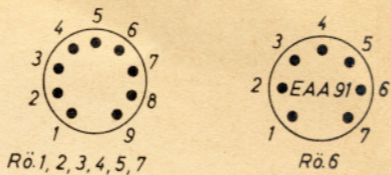
Spannungen und Ströme an R \ddot{o} .7 (ECC 82) sind gemessen bei angezeigtem Rel.1, Empfindlichkeits - Schalterstellung "Empfindlich" und ohne Signal am Eingang.

* Bei Geraten mit versetztem ZF - Teil entfallt C 103.

The stated voltage and current values are checked using an instrument, type AEG UM with a resistance of 100.000 Ω/V Volt without input signal.

The voltage and current values at tube No.7 (ECC 82) are measured at pulled up relay No.1 (Rel.1) while sensitivity control switch on position "sensitive" and without input signal.

* All sets with displaced IF - part without C 103.



Ausgabe / Date: 1.9.1960

Geratetechnik

B/05. B-2e

MEXICO TG
Schaltplan und
Abgleichanweisung

Blatt
SHEET 1

CIRCUIT DIAGRAM AND
ALIGNMENT INSTRUCTION

Gultig von
Valid from
No 855100

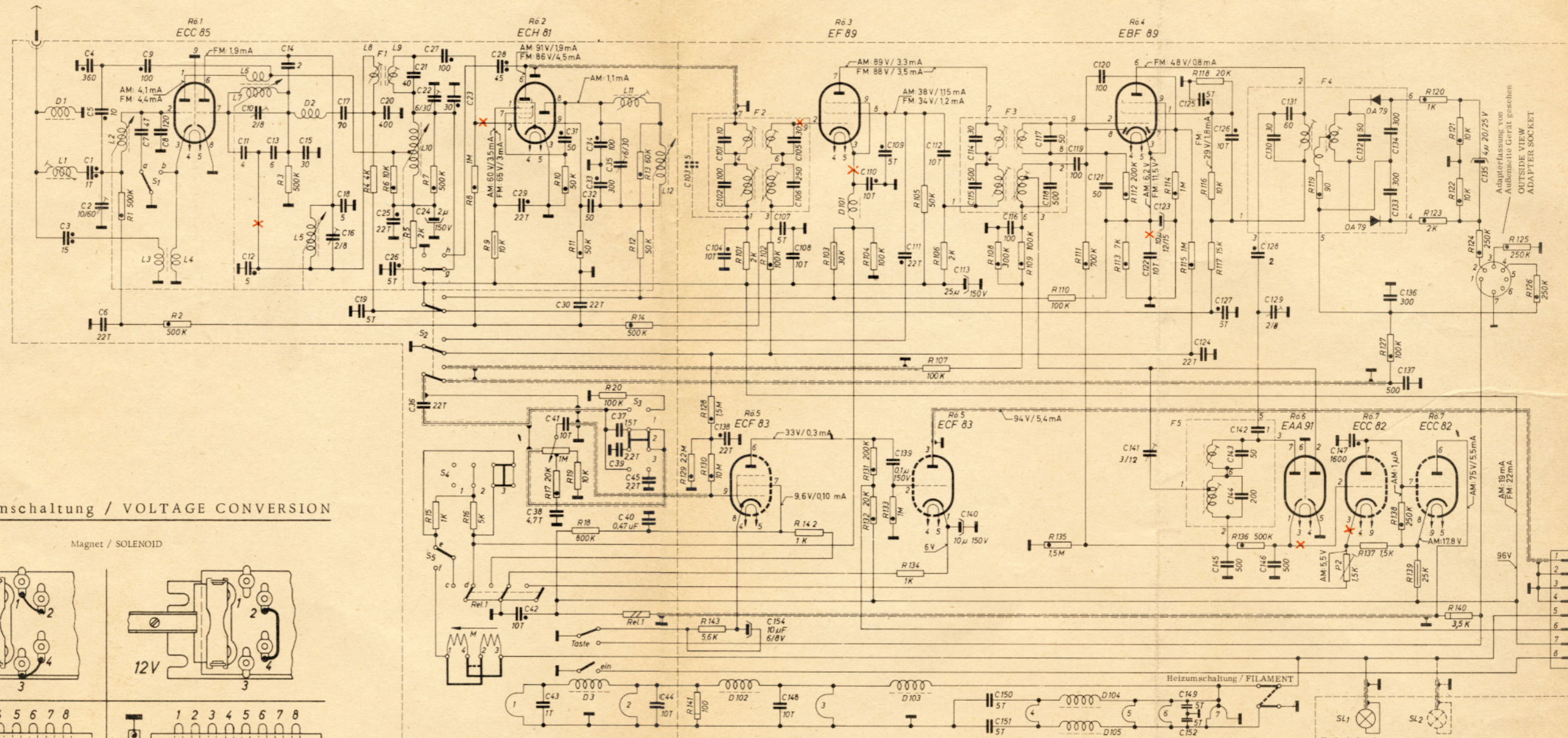
S1	S2	Bereich/BAND
a	g	FM
b	h	AM

S3	Tonblende/TONE CONTROL
1	hell/treble
2	normal
3	dunkel/bass

S4	Empfindlichkeit SENSITIVITY
1	unempfindlich/local
2	normal/medium
3	empfindlich/long distance

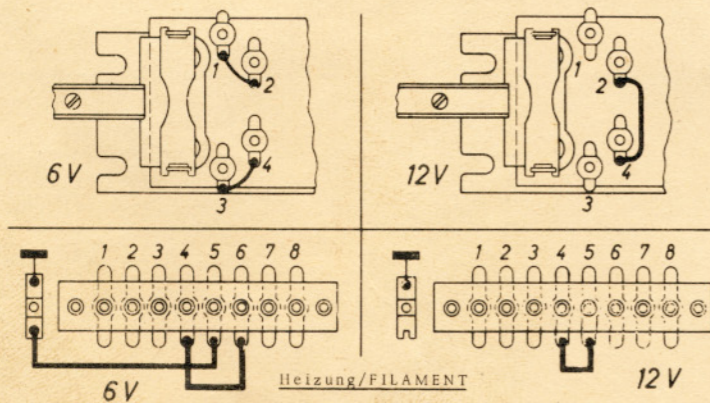
	Relais/RELAY
c	Zeiger lauft/Pointer moves
d	Zeiger steht/Pointer stops

S5	Magnet/SOLENOID
e	aus / off
f	ein / on



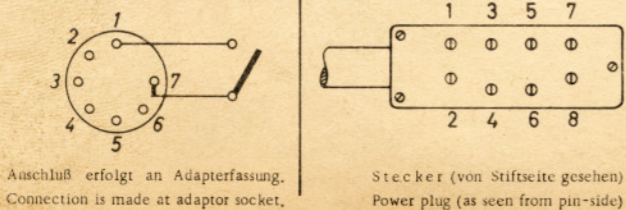
Spannungsumschaltung / VOLTAGE CONVERSION

Magnet / SOLENOID



Lotleiste im ZF - Teil hinter der EBF 89.
Soldering lug strip in IF-part behind tube EBF 89.

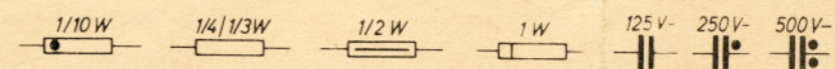
Fernbedienung
REMOTE-CONTROL



Skalenlampchen bei Geratumschaltung auswechseln!
Exchange dial light bulb when converting the set to other battery voltage.



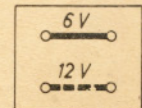
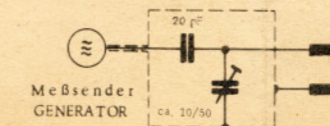
Schaltungsanderungen vorbehalten!
WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE MODIFICATION IN CONSTRUCTION AND DESIGN WITHOUT PRIOR NOTICE!

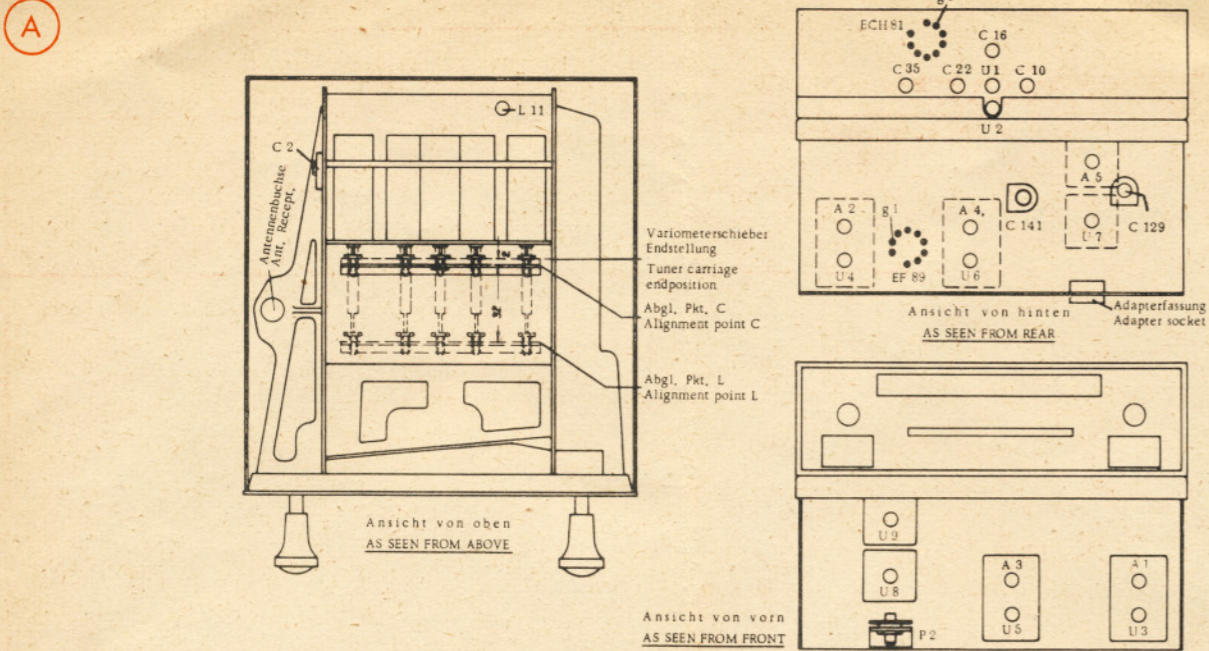


Kapazitatswerte sind in pF angegeben, soweit sie nicht anders gekennzeichnet sind. Buchstabe T nach der Wertangabe bedeutet: mal Tausend.

All condenser values in MMF unless otherwise specified letter T after condenser value means multiplied by 1000.

Kunstliche Antenne
DUMMY ANTENNA





Variometerschieber Endstellung → 2 mm → Abgl. Pkt. C → 32 mm → Abgl. Pkt. L
 Tuner carriage endposition → 0,08 inches → Alignment point C → 12,6 inches → Alignment point L

HINWEIS ! Nicht abgleichen, bevor sämtliche anderen Fehler geprüft und beseitigt sind, Outputmeter parallel zu Lautsprecher oder 5 Ohm Widerstand anschließen, Lautstärkeregl. voll aufdrehen und Meßsenderspannung so einstellen, daß die Ausgangsspannung des Empfängers ca. 1 V (= 0,2 Watt) beträgt.
 Tonblende in Mittelstellung.
 Batteriespannung soll 6,5 bzw. 13 V betragen.
 Der Abgleich muß in der verlangten Reihenfolge geschehen.

REMARKS ! Do not attempt adjustments before all other possibilities of trouble have been checked. Connect outputmeter across jacks for speaker, parallel to the loudspeaker or 5 Ohm resistor. Turn volume control on maximum and reduce signal generator output so that the audio output voltage of the receiver is approx. 1 V (= 0,2 watts).
 Turn tone control switch on normal position.
 Battery voltage should be 6,5 resp. 13 Volts.
 The alignment procedure has to be made in the sequence specified above.

Abgleichanweisung / ALIGNMENT INSTRUCTIONS						
Abgleich von ALIGNMENT OF	Bereich BAND	Variometerschieber TUNER CARRIAGE	Meßsender-Frequenz GENERATOR FREQUENCY	Ankopplung des Meßsenders über CONNECTION TO SIGNAL GENERATOR THROUGH	Abgleich ADJUST	Anzeige ALIGNMENT FOR
ZF AM IF AM	MW	ausdrehen TURN OUT	460 kHz kc	.01 MF an/to g 1 EF 89 .01 MF an/to g 1 ECH 81	A 4, A 3 A 5 A 2, A 1	max. output min. output max. output
ZF - FM IF - FM	FM	ausdrehen TURN OUT	10,7 MHz mc	.01 MF an/to g 1 ECH 81 - - - - .01 MF an/to C11 - C13	U 7 U 8 U 9 U 6, U 5 U 4 U 3 U 2, U 1	max. Ratio-Richtspannung * max. Ratio-Reference voltage * Ratio-Nulldurchgang *** Ratio-Through-Zero *** min. Ratio-Richtspannung min. Ratio-Reference voltage max. Ratio-Richtspannung max. Ratio-Reference voltage max. Ratio-Richtspannung max. Ratio-Reference voltage max. Ratio-Richtspannung max. Ratio-Reference voltage max. Ratio-Richtspannung max. Ratio-Reference voltage
Abstimmkreise MW RF MW	MW	Abgl. Pkt. C ALIGNMENT POINT C Abgl. Pkt. L ALIGNMENT POINT L Empfang 562 kHz RECEPTION 562 kc	510 kHz kc 1630 kHz kc 562 kHz kc	Künstl. Antenne an Antennenbuchse DUMMY ANT. TO ANT. RECEPT.	C 35 L 11 C 22, C 2	max. output max. output max. output
Abstimmkreise FM RF FM	FM	Abgl. Pkt. C ALIGNMENT POINT C Empfang 94 MHz RECEPTION 94 mc	87 MHz mc 94 MHz mc	180 Ohm-Abschl. asymmetrisch auf Antennenbuchse 180 OHM SHORTED ASYMMETRICALLY TO ANT. RECEPT.	C 10 C 16	max. output max. output

* Bei 0,7 Begrenzerwert abgleichen (200 µV HF-Spannung). Zur Messung der Ratio-Richtspannung wird ein hochohmiges Voltmeter oder ein Röhrevoltmeter an Punkt 2 + 3 der Adapterfassung angeschlossen.
 * Align at limiter value 0,7 (200 microvolt RF-signal). Connect high-resistance voltmeter or vacuum tube voltmeter to point 2 + 3 of adaptor socket to check Ratio reference voltage.
 ** Zur Messung des 0-Durchganges wird ein hochohmiges Voltmeter (evtl. Röhrevoltmeter) mit 0-Punkt in der Skalennitte zwischen 2 + 4 der Adapterfassung angeschlossen. Ist kein Instrument mit 0-Punkt vorhanden, so kann man mittels Umpolungskontrolle eines Normalinstrumentes die Messung vornehmen. Die Meßsenderspannung soll bei Abgleich von U 8 ca. 10 mVHF an g 1 ECH 81 betragen.
 *** Connect high-resistance voltmeter (eventually vacuum tube voltmeter) with zero-point in middle of dial to point 2 + 4 of adaptor socket to check through-zero. In case no instrument with zero-point in middle of dial should be available, also a standard instrument can be used for control reversing polarity. While aligning U 8 make sure, that signal generator output at grid of ECH 81 is approximately 10 millivolts.

D 1) Einstellen des Gleichstromverstärkers
 ADJUSTMENT OF DC AMPLIFIER:

- a) Wellenschalter auf AM. a) Wave band switch on AM position.
- b) Batteriespannung 6,5 bzw. 13 Volt an Batterieanschluß kontrollieren. b) Check battery voltage 6,5 respectively 13 Volts at battery connection.
- c) Empfindlichkeitsschalter auf Stellung "empfindlich". c) Sensitivity control on position "long distance".
- d) Am Antenneneingang darf keine HF-Spannung liegen. d) Make sure that no rf-signal is in the antenna circuit.
- e) Windflügel festlegen. e) Fasten paddle wheel.
- f) Taste drücken (Relaiskontakte sind auf Stellung "c"). f) Press button (relay contacts on position "c").

Reihenfolge SEQUENCE	Einstellung ADJUST	Anschluß von CONNECT	Anzeige INDICATION
Katodenspannung der 1. Stufe einstellen. Adjust cathode voltage of first stage	P 2	Spannungsmesser an Kathode und Masse der Röhre ECC 82 anlegen Voltmeter across cathode and ground of tube ECC 82	U _K = 5,5 V
Kontrolle der Dioden-Vorspannung Check diode voltage		Spannungsmesser an Kathode der Röhre 4 u. Masse Voltmeter across cathode of tube 4 ("Rö 4") and ground	6,2 V ± 0,5 V
Anodenstrom des 2ten Systems der Rö. 7 kontrollieren. Check plate current of 2nd system of tube 7 ("Rö 7")		Strommesser zwischen + Anode und Feldwickl. Sperrelais (Leitung auf-trennen). Put mA-Meter between plus terminal of plate line and magnetizing coil of trigger relay (interrupt line).	5,5 mA ± 0,5 mA
Kontrolle der Empfindlich-keitsschaltung Check sensitivity control		Spannungsmesser an Kathode der Röhre 3 u. Masse Voltmeter across cathode of tube 3 ("Rö 3") and ground	empfindlich 0 V = long distance 4,2 V = mittelempfindl. medium 14,5 V = unempfindlich local